**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung: Blätter für den häuslichen Kreis

**Band:** 9 (1887)

**Heft:** 15

**Anhang:** Annoncen-Beilage zu Nr. 15 der Schweizer Frauen-Zeitung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 26.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

#### Briefkaften der Redaktion.

Frau G. E. in F. Weie es Ihnen ge-gangen, jo geht es eben oft. Gar mancher Menich wird unrichtig beurtheilt fein Leben lang und er lebet unfäglich unter der forte gefehten Mißtennung und Migachtung, bis ein gefesten Migrennung und geinem Tode, des armen Jusal, oft erst nach seinem Tode, des armen Berkannten besudelte Ehre rein wäscht. Sibt es nun wohl etwas Schmerzlicheres, als sich selbst lagen zu milsen: Auch ich hobe diesen fiillen Tulder Unrecht gethan in Gedanken und Morten, auch ich war mit meinem Urtheil allzuschnell fertig und habe dazu beigetragen, den Weg des Kännplers noch dornensvoller zu machen. Hatten wir daßer mit unferen Urtheil jorglich zurück, voo wir die Handlungen unieres Rächfen nicht verflehen; Handlingen ungeres Audylen night verteien; wir können ja nur die Ant jehen, nicht aber die Beweggründe, die ihn geleitet. Der Geschmäßte kann leicht viel besserzeit, als der Schmäßer, also en schwäßer, also en schwäßer und sich um das Thun Anderer nicht bestimmern.

E. E. in G. Ganz gewiß kann man sich sehr anskändig keiden und sehr fein, ohne eine Modepuppe zu sein. Was serner die freie, schöne Körperhaltung anbelangt, so sinden Sie ichdine Körperhaltung anbelangt, 10 juden Sie biese viel eher da, wo der Körper sich ohne einzwängende Corsels und Mieder ungehemmt und frei entwicken durste. Lassen Sie das Mädchen turnen und ipringen nach Herzens-luft; je länger es fröhliches, harmloses und ungezwungenes Kind ist, um so reicher und widerstandsfähiger wird Körper und Geiss isch ertwischen

3. g. in . Gebrauchte, b. h. abgeftem= pelte Briefmarten fonnen niemals zum vollen Raufspreise weder angeischagen, noch verwerthet werden. Bon Sammlern von Postwerthzeichen werden wohl seltenere Stüde einzeln gut gekauft oder ausgetauscht, im Nebrigen bedarf es größer Masjen, um daraus einen gewissen Werth herzustellen.

Unwiffende. Mull ift gleichbedeutend mit

Ginfalt vom Lande. Die technische Mus-Einfalt vom Lande. Die techniche Aus-führung einer Abbildung des gefragten Ge-genstandes würde im Berhällniß zur Wichtig-feit derselben allzuschr in die Kosten gehen; indeß liefern wir Ihnen mit Bergnitigen eine kleine Federzseichnung zur Beranichaufichung, wenn Ihnen domit gedient ist und wenn Sie uns Ihre Abresse für Justellung mittheilen wollen.

Frau 28. S.-Y. in 28. Für Ihre freundsiche Sendung besten Dant!
O. S. G. Wir glauben gerne, daß die uns zur Prüfung eingesandten Poofien Ihnen selbst große Freude gemacht haben und als jugendliche Erstlingsarbeiten sind die Berfe auch gezu nett Note mir sie bennoch nicht auch ganz nett. Daß wir sie dennoch nicht zur Beröffentlichung bringen, werden Sie uns ipäter, dei gereifterer Anschauung selbst danken. Fahren Sie immerhin sort, in dieser Weise Ihre Empfindungen niederzuschreiben, aber be-Inglied in der Berger it der gegen der bei guerft ein gewisse Monen verlangt, ehe sie ein Diplom ertheilt. Ihre Arbeiten sind noch nicht auf der Stufe angelangt, um zur öffentlichen Kritit zugelassen. ju werben.

Ft. 2K. in S. Wenn die von Ihnen gestellte Frage richtig und erschöpiend behandelt werden soll, so muß jelbe präzifer und jachticher gestellt werden. Für Eie liegt die Frage jelbstverständlich klar, weil Gerzenssache: gruge Petiplectinaten tilt, weit gergeisjunge, der Undetheiligte jedoch muß gang genau wissen, auf welche Buntte er seine Aufmertsamfeit zu richten, mit welchen gegebenen Faftoren er zu rechnen hat. Wir bitten also um möglichst flare Mittheilung zum Zweck sachgemäßer Beantwortung.

Beantwortung.

106 33. Koden, Wajden, Zujchneiden, Jähen, Glätten, das Alles muß eine Hausfrau verstehen und müssen auch eine Hausdirgt lernen, wenn Sie das Hausdirgt zu werden wünichen. Damit ist's aber noch nicht gethan, sondern Sie müssen auch sämmtliche Hausdirgten damittliche Hausdirgten den selbst zu them und selbe einztlichellen verstehen. Sie müssen den haushaltungsbedarf mit den vorsamdenen Mitteln in Einklang zu bringen und zu berechnen und übersschäftlich zu buchen verstehen. Ferner muß Ihnen fax sein, welche Stellung Sie als Gattin und Mutter einzunehmen haben und welche Berpflichtungen Ihnen darauß erwachsen. Nach dem Gesagten Affinen daraus erwachsen. Nach dem Gesagten mögen Sie jelbst ermessen, ob der Hausfrauenberuf, der Ihnen als Jdeal vorschweit, nur jo nebenbei "erlernt" werden könne. Um eine vorzügliche Schneiderin, Glätterin u. dgl. zu werden, bedarf es im Bergleiche zum Haus-

mutterberuf verhältnihmäßig nur wenig. Eine ganz einseitig gebildete, beschräufte Person mit zweiselhaftem Charafter fann in Beziehung auf ihr gelernteß Fach als Schneiberin, Glätterin, Rutunderin er ann Vernichtschiffen. Die Bugmacherin ze gang Borzugliches leiften. Die gute Hausmutter dagegen muß auf allen Ge-bieten tilchtig sein. Sie sehen also selbst, was Ihnen noch zu lernen übrig bleibt und was Sie nebft einem gesunden Körper und jeelischen Gigenschaften dem Manne als Mitgift in die Ehe zu bringen haben.

She zu bringen haben.

3da St. in Z. bei Mt. Wie weit Sie einem jungen Manne entgegensommen dürfen, ohne sich zu dempromittiren? In jedem Falle bis zum Gemeinbehaus. If Ihr die Gelieber schückger und arm, Sie aber liebebedürftig und reich, so dürfen Sie den liebebedürftig und reich, so dürfen Sie ihm kühn bis in's Jimmer die Schalbentriebsbeamten entgegensehen. Viennand wird Sie darob siedelen. Sind Sie aber arm und er ist verliebt und reich, so stellen Sie sich seel verlägen und im Jimmer des Jivilbeamten auf. Wer jo von Ihren Konzessionen verlangt, der muß das Jimmer des Jivilskandsbeamten mit Ihren durchspreiten.

### Inserate.

Jedem Auskunftsbegehren sind (für beidseitige Mittheilung der Adresse) gefälligst 50 Cts. in Briefmarken, sowie die Ziffer beizufügen.— Offerten werden gegen die gleiche Taxe sofort befördert. Erledigte Gesuche beliebe man der Ex-pedition mitzutheilen, um unnatze Adressen-versendung zu verhüten. Zeileupreis: 20 Cts.; Ausland 20 Pfg.

Ein gutgesittetes Mädchen von 50/1] Ein gutgesttetes Mädchen von 20 Jahren, aus braver, arbeitsamer Fa-milie, wünscht bei einer achtbaren Herr-schaft, wo sie in allen Hausgeschäften sich üben kann, plazirt zu werden. Adresse ertheilt die Expedition d. Bl.

In einem Pfarrhaus auf dem Lande, in schöner, gesunder Lage, würde man einen Knaben oder ein Mädehen in Pension nehmen. — Nähere Auskunft ertheilt: C. Gschwind, Pfarrer in Starrkirch (Solothurn).

Eine rechtschaffene, deutsch und französisch sprechende Tochter von 18 Jahren, die längere Zeit in einem Spezerei-, Mercerie- und Onincaillerie-Geschäft gedient hat, sucht passende Anstellung in einem gangbaren Laden der Ostschweiz. [5053 Nähere Auskunft ertheilt die Exped.

#### Gesucht:

5050] Für ein 12-jähriges Mädchen, gesund und willig zur Arbeit, ein Plätzchen, wo es mit Geduld zu den häuslichen Arbeiten angeleitet würde. Lohn wird keiner verlangt, dagegen Erstattung der Kleider, die es im Dienst verbraucht, da es armer Leute Kind ist. Auskunft ertheilt die Exped. d. Bl.

Es wird für einen sehr talentvollen, in allen seinen Verrichtungen gewissen-haften 17-jährigen Jüngling, der 3 Jahre die Sekundarschule besucht hat, eine leichte Beschäftigung gesucht. Derseibe ist von etwas schwächlicher Konstitution ist von etwas schwächlicher Konstitution und kann sich deshalb gegenwärtig noch keinen Studien und keinem Berufe widmen. Wer ist so freundlich, den besorgten Eltern eine häusliche Beschäftigung nachzuweisen, bei welcher der Jüngling sich körperlich kräftigen könnte?
Freundliche Mittheilungen sind unter Chiffre B B 5049 an die Expedition dieses Blattes erbeten.

#### Gesucht:

Für ein grosses Confections-Geschäft in London

### eine gebildete Dame,

nicht über 26 Jahre alt, welche der frannicht über 26 Jahre alt, welche der französischen und englischen Sprache vollkommen mächtig und geeignet ist, den Verkehr mit feiner Kundschaft zu vermitteln. Spezielle Kenntniss der Confectionsbranche nicht Bedingung, dagegen feiner Geschmack unerlässlich; eine Schweizerin erhält den Vorzug. Gehalt den Leistungen angemessen hoch. Offerten mit der Bezeichnung: "Vertrauensstellung D. 5743" durch Rud. Mosse in Leipzig erbeten.

#### Stelle-Gesuch.

Eine Tochter gesetzten Alters sucht Stelle als Stätze der Hausfrau. [5064 Genauer, Auskunft ertheilt M. Bodmer-Hegner, Palmstrasse 982, Winterthur.

Eine mit den Hausarbeiten bewanderte chter findet Anstellung auf Ende bei [5063 April bei

#### Arnold Neukomm in La Chaux-de-Fonds.

5051] Man wünscht eine körperlich und geistig gut entwickelte Tochter, welche in den Näh- und Hausarbeiten etwelche Vorkenntnisse hat und seit einem Jahre zur Ausbildung der Sprache in der fran-zösischen Schweiz sich befindet, zu ihrer weiteren sprachlichen Fortbildung eben-daselbst (am liebsten in der Stadt Neuenburg) in einem Laden oder bei einer hon-neten Familie als Stütze der Hausfrau zu plaziren. — Offerten unter Ziffer 5051 be-fördert die Expedition d. Bl.

### Eine Lehrtochter

in ein Musikalien- und Papeteriegeschäft ge-sucht. Freie Kost und Logis. Lehrzeit ein Jahr. Etwas Klavierspiel und französisch erwünscht. Auskunft bei F. Schneeberger, Musikalienhandlung, Biel. [5066

5052] Eine Tochter, welche die beruf-liche Lehrzeit als Damenschneiderin schon Inche Lehrzeit als Damenschneiderin schon durchgemacht hat, wünscht noch an einem Zuschneidekurs Theil zu nehmen. — Wo könnte dieselbe dazu Gelegenheit finden? Offerten mit Bedingungen unter Ziffer 5052 an die Expedition d. Bl.

Stelle-Gesuch. Eine achtb. Tochter (Württbg.), welche in allen Haus- und Handarbeiten. Kochen, Backen u. s. w. erfahren ist und seit 1½ Jahren als Haushälterin thätig war, sucht. gestützt auf gute Zeugnisse. per 1. Mai passende Stelle, event. auch in ein Hötel als Stütze der Hausfrau. [5067 Offerten sub Hc 1381 Q an Haasenstein & Vogler in Basel.

til einem Bade der Ostschweiz könnte eine intelligente, willige Tochter als Volontärin das Kochen und Serviren wäh-rend der Saison erlernen. [4995]

Offerten nimmt entgegen die Expedition dieses Blattes.

#### Für Hôtels.

5056] Eine Tochter aus guter Familie, welche deutsch und französisch spricht, wünscht in einem Saison-Hötel das Kochen und Serviren zu erlernen. Adresse ertheilt die Expedition d. Bl.

5068] Eine gebildete, sorgfältig erzogene Tochter aus gutem bürgerlichen Hause, der französischen Sprache in Wort und Schrift mächtig, sowie in allen weiblichen Handarbeiten (auch Glätten) gewandt, heiteren, gemüthlichen Wesens und den Umgang mit Kindern besonders liebend, sucht Stellung in nobler Familie zur Besucht Steilung im nobler rämlie zur Be-aufsichtigung und Erziehung von Kindern im Alter von 3—7 Jahren. Beste Empfeh-lungen stehen zu Diensten. Offerten unter Ziffer 5068 befördert die Expedition d. Bl.

#### Gesucht auf Mai:

5031] Ein braves Mädchen mit französischer Sprachkenntniss zur Besorgung der Hausgeschäfte und Hülfe in den Hand-arbeiten; ein solches, das gut nähen kann, würde als Lehrtochter in den Hausgeschäften angenommen.

Frau Bickel in Hausen a. A.

Am gleichen Orte könnten Erholungs-bedürftige freundliche Aufnahme finden per Monat oder für den ganzen Sommer zu billigem Preise.

Ein französisches Mädchen würde gerne zur Erlernung der deutschen Sprache angenommen.

#### Gesucht:

In eine ehrbare Restauration im Kanton Freiburg eine treue, fleissige und in-telligente Person, welche sich von der Hausfrau im Hauswesen und in der Küche willig anleiten liesse. [5041 Anmeldungen befördert die Exped. d. Bl.

#### Gesucht .

5047 Eine tüchtige, brave Maschinen-Strickerin für den Kanton Tessin. Sehr gesundes Klima. Freundliches Familien-leben.

Offerten unter 5047 werden von der Expedition d. Bl. weiter befördert.

5080] Ein starkes, zuverlässiges Mädchen, welches schon längere Zeit in einem Hôtel weiches schol langere Zeit in einem Hötel und Kurort servirt hat, deutsch und fran-zösisch spricht, sucht ähnliche Stelle in einem Hötel oder Kurort. Photographie und Zeugnisse stehen zu Diensten. Adresse ertheilt die Expedition d. Bl. unter Ziffer 5080.

Man wünscht eine 16-jährige Tochter aus dem Kanton Zürich in eine rechtschaffene Familie der Zurich in eine rechtschaftene Familie der französischen Schweitz zur Mithülfe in der Haushaltung zu plaziren. Entsprechende Umgebung, gute und gesunde Kost, sowie humane Behandlung wird Lohn vorgezogen. Antritt könnte sofort nach Ostern geschehen.

geschehen. [5046 Gefl. Offerten unter Chiffre 5046 sind an die Expedition d. Bl. zu richten.

5074] Eine gut erzogene Tochter, deutsch, französisch und englisch sprechend, sucht eine Stelle zu Kindern; könnte auch zu-gleich Unterricht im Klavierspiel erthei-len. Sie ist auch in den weiblichen Hand-arbeiten bewandert. Es wird mehr auf gute Behandlung, als auf hohen Lohn gesehen.

#### Gesucht.

Eine Tochter, im Hauswesen, sowie in allen vorkommenden Handarbeiten tüchtig, sucht als Stütze der Hausfrau oder zur selbstetkandigen Führung eines Haushaltes Stelle bis 1. Mai. Gute Zeugnisse über mehrjährige Dienstzeit können vorgewie-sen werden. [5039 Gefl. Offerten bittet man unter Chiffre

M. G. an Herrn E. E. Schaffitz in Schaff-hausen zu senden. (O 482 Sch)

nausen zu senden.

5072] Eine zurückgezogene Tochter gesetzten Alters (Waise) wünscht Stelle in einer guten Familie, wo sie Gelegenheit hätte, unter der Anleitung einer freundlichen Hausfrau sich in Besorgung der häuslichen Arbeiten besser auszubilden. Vorgezogen würde eine Stelle, wo sie Gelegenheit hätte, nebenbei das Glätten zu erlernen. Die Gesuchstellerin ist zu jeder Arbeit willig und macht ganz bescheidene Ansprüche.

### Eltern,

welche ihre **Töchter** in eine sehr gute Pension placiren wollen, können sich mit aller Zuversicht an das Pensionat von

#### Mmes Morard in Corcelles

(bei Neuchatel) wenden. Nebst Französischem wird auch Englisch-, Italienisch-und Musik-Unterricht ertheilt. Nebenbei besteht ein gemüthliches Familienleben und sorgfältige Behandlung. — Pracht-volle Aussicht, grosser Garten, gesunde Luft. Vorzügliche Empfehlungen. [4840

#### Lausanne.

Une dame vaudoise (jeune veuve) qui n'a pas d'enfants désirait prendre 2 ou 3 jeunes filles en pension. Ils pourront suivre l'école supérieur et prendre des leçons de français, d'anglais et de piano à la maison. Vie de famille.

Références chez Monsieur Jaques, pasteur

à Montagibert, Lausanne, et chez Mon-sieur Ruchonnet, l'ancien Président de la Confédération à Bern. [5044]

### Pensionat für Fräulein. Mlle ROSSET, Villeneuve

am Genfersee.

### Sprach- und Handels-Institut von L. Boillet & Sohn

Schloss Echallens, Waadt.

(Der 23. Jahrgang beginnt mit nächstem Mai.) Unterricht in fünf Sprachen, den Handelsfächern, der Musik etc. Familien-leben. Zahlreiche Referenzen. (0975 L) 4331]

Ein Mädchen, in allen Hausarbeiten ewandert, sucht sofort Stelle in einem Privathaus.

Adresse ertheilt die Expedition d. Bl.

Stelle-Gesuch. Eine junge Tochter, die den Beruf als Weissnäherin gründlich erlernt und auch im Bügeln bewandert ist, sucht eine Stelle als Zimmer mädchen in guter Familie. Adresse ertheilt die Expedition d. Bl.

### Tausch

5078] Eine achtbare Familie der deutschen Schweiz wünscht ihre 16-jährige Tochter in einer respektablen Familie der fran-zösischen Schweiz zu plaziren. Dagegen würde man eine Tochter gleichen Alters oder auch einen Knaben beisich aufnehmen. Offerten befördert die Exped. d. Bl.

### Lausanne. (O L 9725)

Eine achtbare bürgerliche Familie würde 3 junge Herren in Pension nehmen. [5038 Weitere Auskunft ertheilen Orell Füssli
& Cie. in Lausanne unter Chiffre O 9725 L.

### Neue Delicatesse.

Für Liebhaber eines feinen Gemüses empfehlen wir unsere

### Wachsbohnen in Büchsen.

Dieselben werden heiss gemacht, das Wasser abgegossen und mit Buttersauce (Spargelsauce) angerichtet. Dieselben sind hochfein und schmecken wie Spargelköpfe. Muster und Preiscourants stehen Wiederverkäufern zu Diensten.

Schweizerische Conservenfabrik Rorschach

### Tausch.

5042] Eine achtbare Familie im Kanton Neuenburg sucht ihren 13-jährigen Kna-ben in einer respektabeln Familie der deutschen Schweiz unterzubringen. In Tausch würde man eine Tochter gleichen

Alters bei sich aufnehmen.
Offerten erbittet man an Herrn G. Ohlmeyer in Verrières.

### llen Verdauungskranken wird die Schrift Magen - Darmkatarrh

dringend empfohlen. Dieselbe versendet franco gegen Erstattung der Kosten (30 Rp.) die **Poliklinik** in **Heide** (Holstein), Oesterweide. [4739



### Tessimerli!

Der beste und billigste

### Feuer-Anzünder.

10 Probe-Schachteln zusammen à 1 Fr. (mit durchschnittlich 40 Stück in jeder Schachtel) versendet durch die ganze Schweiz gegen Nachnahme oder Marken die Spezialitäten-Handlung (Katharinen-gasse 10) in St. Gallen. [4848

(Nur ein Depot für jede Ortschaft gesucht.)

nter ben vielen gegen Gicht und Mheumatismus empfohlenen Housmitteln bleibt doch der echte Anker=Pain=Expeller das wirksamste und beste. Es ist kein Geheimmittel, sondern

ein ftreng reelles, ärztlich erprobtes Bräparat, das mit Mecht jedem Kranken als durchans zuverlässig empsohlen werden kann. Der beste Beweis dafür, daß der Anker-Pain-Expeller volles Vertrauen verdient, liegt wol darin, daß viele Kranke, nachdem sie andere pomphast au-gepriesene heilmittel versucht haben, das wieder zum altbewährten Pain-Expeller

greifen. Sie haben sich eben durch Bergleich davon überzeugt, daß so-Bergleich davon überzeugt, daß sowol rheumatische Schmerzen, wie
Gliederreißen v., als auch Kopf-,
zahn- und Nückenschmerzen, Seitenliche z. am schnellsen durch Expellers
Einreibungen verschwinden. Der bilsige Preis von 1 Kr. und 2 Krs.
(mehr toitet eine Klaschen eicht) ermöglicht auch Unbemittelten die Anichaffing, eben wie zahltose Exfosse
dafür dirigen, daß das Geld nicht unnüt ausgegeben wird. Wan hüte sich
indes vor schaftlichen Nachahnungen
und nehme nur Valn-Expeller mit und nehme nur Bain-Erpeller mit "Anter" als echt an.

F. Ad. Richter & Cic. Borrätig in den meisten Apothelen.\*)



### Töchter-Institut und Pension zum rothen Haus in Verbindung mit der

Frauenarbeitsschule Reutlingen (Württemberg). Beginn des Frühjahrskurses auf 2. Mai verlegt.

Für ausschliessliche Arbeitsschülerinnen ermässigter Pensionspreis.

Zu näherer Auskunft sind gerne bereit: Die Herren Oberkonsistorialrath Dr. v. Burk, Stuttgart; G. Werner, Bruderhaus, Reutlingen; Frau Professor Weber, Tübingen; die Herren Landammann Zweifel und Oberstlieutenant Gallaty, Glarus; Pfarrer Pfeiffer und Fabrikinspektor Dr. Schuler, Mollis, Glarus, sowie Fitern von Zöglingen. — Prospekte durch die Vorsteherin: Frl. Beglinger.

Grosse goldene Medaille Paris 1885. Silberne Medaille Paris 1882.

Ehrendiplom Paris 1882



Diplom Zürich 1885 mit Auszeichnung

[3982]

 $oldsymbol{y}_{i}$  an assume an assume that  $oldsymbol{y}_{i}$ Glacé-Handschuh-Fabrik Filiale: Filiale:

St. Gallen Marktplatz 13.

Basel Gerberg., Hôtel Central.

Weinplatz Weinplatz.

Fabrikation

aller Sorten

Leder-Handschuhe.



Grosses Lager aller Sorten Stoff-Handschuhe.

"System Victoria" Handschuhschnitt.

ohne Seitennaht, passt vorzüglich.

\_ [4112 - Handschuhe werden auch nach Mass angefertigt. -



schon gebraucht hat, nimmt keine Nachahm-ung und achtet beim Ginkauf genau auf un-fere Firma: Adalbert Vogt & Cie.

Ber unfer unübertreffliches Bugmittel

Berlin

und auf unfere Schutzmarte -

nur Diefer Belm!

welcher auch auf dem Boden, jeder Dose besindlich sein muß. Dosen à 5, 10, 20 Pfg. und größere. Bertauföstellen durch Plakate kenntlich überall im

In- und Auslande.



### C. Sprecher, z. "Schlössli", St. Gallen. Spezialität in Laubsägeartikeln

(einzeln oder in Kistchen und auf Brettern zusammengestellt). Gut assortirtes Lager in schönem tadellosen Holz verschiedener Arten, sowie fertige Holzleisten in Ahorn und Nussbaum. [4709

Grösste Auswahl in den neuesten Vorlagen Preislisten und Kataloge gratis.

# Baumschule von Henry

5081]

empfiehlt in grosser Auswahl:

Hochstämmige Obstbäume, Zwergobstbäume, formirte Spaliere, Pyramiden, Cordons in allen Obstgattungen, hochstämmige und niedere Trauer-Rosen, Ziersträucher, Schattenbäume, Coniferen, Stachelbeerbäume.

Niederlage von bestem kaltflüssigem Baumwachs von l'homme Lefort in Paris, in Büchsen à Fr. — 75, 1.25, 2.50. Eiserne Pfosten für Spaliere und Cordons, Drahtspannen, Baumscheeren etc.



# Die Aff-Nähmaschine

(in den verschiedensten Ausstattungen).

5073] Vervollkommnetste Maschine der Neuzeit, mit **patentirtem**, sogenanntem Gesundheitstritt, ruhig **leichtestem** Gang in Babeilet ruhig leichtestem Gang; ein Fabrikat erster Güte, ist zu beziehen bei

### Schmid Beringer & Cie.

Solothurn.

Jede ächte Aff-Nähmaschine trägt obige gesetzl. geschützte Marke.

NB. Wiederverkäufer werden gesucht für Bezirke, wo die Affmaschine noch nicht zum Kauf angeboten wird.



Anzeige. 4145] Die **Davis-Nähmaschinen**-Gesellschaft hat an den letztjährigen internationalen Ausstellungen in Antwerpen Paris

das Ehrendiplom, das Ehrendiplom, d. h. jeweilen die höchsten erreichbaren Auszeichnungen erhalten.

Die Davis-Sewing-Machine Co., London, Aldersgate-Street 24.

Die neue Davis-Nähmaschine

mit Vertical-Transportirvorrichtung ist immer noch die einfachste von Construction, die bequemste im Gebrauch, die vielfältigste in Leistung, unerreicht in Solidität, unübertroffen hinsichtlich ruhigem, leisem und schnellem Gang, transportirt sicher und wird durch dieselbe die Arbeit zum Vergnügen.

Generalvertreter für die **Ostschweiz**, inclusive Kanton Zürich, Schaffhausen, Thurgau, St. Gallen, Appenzell, Graubünden, Glarus, Schwyz, Zug, Luzern, Uri und Aargau:

A. Rebsamen, Nähmaschinenfabrik, Rüti (Zürich).

Vertreter für Stadt und Bezirk Zürich:

Hermann Gramann, Münsterhof 20, Zürich.

Doppeltbreite Follés des Indes (garantirt reine Wolle), à Fr. 1. 20 per Elle oder Fr. 1. 95 per Meter, versenden in einzelnen Metern, Roben, sowie in ganzen Stücken portofrei in's Haus Oettinger & Co., Centralh., Zürich,

P.S. Muster-Collectionen bereitwilligst und neueste Modebilder gratis. (7) [5062

Vorhangstoffe, in- u. ausländi-sches Fabrikat. Bandes & Entredeux, eignes Fabrikat, reichste Auswahl.

Nähmaschinen, ganz prima. für hand- u. Fussbetrieb. — En gros et en détail.

L. Ed. Wartmann,

St. Gallen, vis-à-vis Hôtel Stieger



Auf die Frühjahrs-Saison ist mein Lager in allen

= Nouveautés =

#### für Damen-Confections

bestens sortirt u. empfehle hauptsächlich: Passementerie in jais und farbig Abgepasste Ornements, Sequins Farbige Perlen zum Besticken der Kleider Grosse Fantasieknöpfe

Agraffen in Metall und jais Peluches, Satins, Sammet, "Nonpareil" Failles-Band à picots für Maschen in allen Farben

Besatz-Galons, schwarz und farbig Volants und Spitzen Grelots mit Perlen, schwarz u. farbig Mercerie und Fournituren in vorzüglicher Qualität.

### Au Bon marche

52 Marktgasse 52

Bern. -Für Engros-Einkauf: A. Lauterburg Sohn.

#### C. Schneider-Keller

Schuhmanufactur (gegründet 1832) liefert nach Mass rationelle wie

elegante **Schuhwaaren** in jeder wünschbaren Ausführung. [5048

Alleinverkauf für die Schweiz.

### Zithern

in allen Formen, Saiten hiefür etc. aus der bestrenommirten Fabrik J. Haslwanter. Zitherschulen und Musikalien für Zithern allein oder mit andern Instrumenten empfiehlt [4794

P. Rudigier, Zitherlehrer, Schwertgasse 1, St. Gallen.

- Preiscourant gratis. - Garantie für edle Klangfülle und angenehmste Spielart.

### Die Baumwollkarderie und Verbandwattenfabrik in Uster

empfiehlt zur gefl. Abnahme ihre **geleimten** und **ungeleimten Watten** von Baumwolle, **Bijouteriewatten** in verschiedenen Farben. — Achtungsvollst Karderie Uster (Zürich). (O Sch 487)

Wolldecken, feiner und hochfeiner Qualität, in weiss Billigste Ausschussdecken.

und farbig und in jeder Grösse (kleiner Fehler wegen zurückgestellt), werden 30% = Fr. 3-9 unter courantem Preis als Ausschuss erlassen.

Schwere Decken in grau und braun (auch für Vieh- und Pferdedecken verwendbar) werden für Fr. 2. 80 bis Fr. 9. 80 erlassen, letztere wiegen in der Grösse von 170/215 nahezu 6 Pfund.

[4806]

H. Brupbacher, Fabrikdépôt, Zürich.

Ein schweiz. Gartenbüchlein!

5015] Unter dem Titel: "Der erfahrene Führer im Haus- und Blumengarten" ist im Selbstverlage von M. Baechtold, schweiz. Wanderlehrer für Gartenbau, ein Schriftchen erschienen, das laut Urtheil von Fachleuten das Beste ist, was in dieser Beziehung bis jetzt existirt und ganz besonders für unsere schweiz. Verhältnisse passt, für welche es geschrieben ist. So sagt die "Volksstimme": "Der erfahrene Führer bietet für nur 2 Franken eine reiche Fülle des anziehendsten Stoffes, aus eigener Erfahrung geschöpft. — Die Schreibweise ist für jeden Schüler verständlich. Der Inhalt umfasst die Pflege der Blumen und des Hausgartens, den Gemüsebau, Obstbu1, Beerenzucht etc. etc. Kurz gesagt, kann auch ich mit Herrn Pfarrer Dr. Kübler diese Schrift für die trefflichste und beste erklären, welche bis jetzt auf dem Gebiete der Gartenkultur erschienen ist, und kann jedem Gartenesistzer und Blumenfreund nur anempfehlen, diesen "Führer" anzuschaffen. Die kleine Ausgabe wird ihn nicht gerenen und wird reichliche Zinsen eintragen." — genz ähnlich lauten die Berichte anderer Blätter und Zeitschriften, man vergleiche gefälligst: "E. Schulblatt", Organ des Schulvereins in Bayern, Nr. 6, "Der Pionier" (schweiz. Lehrerztg.) Nr. 9, "Schweizer Frauen-Zeitung" Nr. 2, "Schweiz. Familien-Wochenblatt" Nr. 23, "Basier Nachrichten" Nr. 37, "Winterthurer Landbote" Nr. 45 u. 305, "Züricher Post" Nr 3, "Thurgauer Zeitung" Nr. 279, "Schweiz. Volksfreund" Nr. 268, "Tagblatt der Stadt St. Gallen" Nr. 58 und v. A. Das Büchlein wird zum Preise von 2 Fr. in solidem Einband franko zugesandt vom Verfasser, M. Baechtold in Andelfingen (Zürich).

## Pfaff Nähmaschinen.

Beliebteste Familien- und Handwerker-Nähmaschinen.



Neueste Verbesserung. Vollständig geräuschloser Gang.

Vollstandig gerauschloser dang.

Ein Fabrikat erster Güte und Vollkommenheit, mit vielen bewährten Verbesserungen und einer Ausstattung von hervorragender Schönheit und Gediegenheit. — Die
wichtigen reibenden Theile sind aus bestem
Stahl geschmiedet, nicht gegossen.

Abbildungen und Beschreibungen auf
4935] Verlangen. (H 1000 J)
Man lasse sich nicht durch minderwerthige
Nachahmungen täuschen.

**G. M. Pfaff**, Nähmaschinenfabrik, Kaiserslautern, Rheinpfalz. 

# aus der ersten Schweiz. Corset-Strickerei

### Gestrickte Gesundheits-Corsets

v. Ernst Gottfr. Herbschleb in Romanshorn,

v. Ernst Gottir. Herbschied in Komansholm, von Aerzten und Fachzeitungen sehr empfohlen, zeichnen sich vor allen andern derartigen Fabrikaten aus durch gutes Material, danerhafte Elasticität und exakte Arbeit. Man achte desshalb beim Ankauf solcher genau auf beigedruckte Schutz-Marke. Die-selben sind zu haben in jeder bessern Corset-Handlung der Schweiz. [4828]

- Probe-Corsets per Nachnahme.

In allen beffern Sandlungen, Droguerien und Apotheten beliebe man fpegieff gu berlangen :



uppenmehle indermehl

Man beachte gefl. Schutmarte und Firma.

Bor Nachahmungen wird gewarnt

Garantirt waschächte, bedruckte Elsässer Foulardstoffe

Elle oder 40 Cts. per Meter versenden in einzelnen Metern, Roben, sowie in gan-zen Stücken portofrei in's Haus [4968]

Oettinger & Co., Zentralh., Zürich. P. S. Muster-Collectionen bereitwilligst franko. (2)

Kinder-Strümpfe Frauen-Strümpfe

Socken etc. [5069]fertigt zu billigsten Preisen und sendet bereitwilligst Muster an Private

L. Schällibaum-Gachnang in Wattwil (Toggenburg).

# Handschuhe

in anerkannt bester Qualität empfiehlt in frischer Sendung billigst

#### C. Schneider-Keller in St. Gallen.

Das Beste das bis jetzt auf dem Gebiete der Toilette erfunden worden, ist heute unstreitig
angenehm parfümirte [5]

angenehm parfümirte [5013]
Rosa-Teint-Tinktur Mit selber kann Jedermann sich selbst ohne alle Vorkenntnisse vollkommen täu-schend naturähnlich rothe Wangen herstellen, die sogar beim heftigsten Schwitzen nicht abfärben. Garantirt total unschäd-lich. Ein Fläschchen hält bei zweitägigem Gebrauch fast ein Jahr. 1 Flacon mit

Gebrauch fast ein Jahr. 1 Flacon mit Gebrauchsanweisung 80 Cts. General-Dépôt für die Schweiz: Bazar Burri, Grenchen. Dépôts werden errichtet und wenden sich Bewerber gefälligst sofort an obiges General-Dépôt.
(Von der St. Gallischen Sanitātsbehörde genehmigt.)



[4925]

Müller's Zucker-Essenz (Extrakt)

gefärb

e sich

Müller's Spar-Kaffee in Blechbüchsen verpackt sowie:

Müller's Cichorien-Kaffee

und Müller's Feigen-Kaffee

in Packeten werden als Schweizerfabrikat den verehrten Hausfrauen als gesunde, unverfälschte Zugaben zum indischen Kaffee wärmstens empfohlen.

In allen Ortschaften werden Verkaufsstellen gesucht. [4914]

Müller-Landsmann, Lotzwyl (Bern).

### Costumes

werden elegant und unter Garantie für tadellosen Sitz schnell und billig angefertigt. Nach auswärts genügt gut sitzende Taille. — Sich empfehlend [4784

Frau **Bürge-Herzog**, Tailleuse, Häringstrasse 17, Zürich.

### H. Wunderli, Zürich

vis-à-vis der Fleischhalle

erste schweiz. Gummiwaarentabrik

alle in der Familie nöthigen **Gummi**fabrikate in guter u. billiger Waare.



### Als praktisches Geschenk

auf ben

Arbeitstilch für Franen und Töchter versenbet die Budhandlung ber "Schweizer Franen-Zeitung" in St. Gallen folgenbe

### Schnittmufter=Ausgaben.

#### I. Ausgabe.

### 12 Edmittmuster zum Auflegen

(mit gebruckter Erklärung):

Die Untertaille.

I. Die Untertaille.

II. Schürzgien für größere Kinder.

III. Rindermantel. [705

IV. Beinfleid für Mädchen.

V. Morgen- oder Haussjacke.

VI. Rleider- und Mantelfragen.

VII. Untertaille für Kinder.

VIII. Rleiderrod und Kinderumlauf.

IX. Knabenhosen.

X. Kinderschürzen mit Vermeln.

XI. Schürzgien (für 1-3 Jahre).

XII. Windelhöschen.

Preis Fr. 2. - für bie gange Collektion.

II. Ausgabe.

1. Jaden-Taille für forpulente Per-jonen mit großen Hiften. II. Jaden-Taille für mittlere Posturen. III. Jaden-Taille für magere Personen mit fleinen Hiften. IV. Jaden-Taille für Mäbchen von 12 his I Jahren.

bis 15 Jahren. Jaden-Taille für Madden von 8

vi. Auter and Arbuhen von 4—6 J.
VI. Aurze Taille f. Mädchen von 4—6 J.
VII. Aurze Taille f. ein Kind von 1—2 J.
VIII. Hange Taille f. ein Kind von 1—2 J.
VIII. Hange Taille f. ein Kind von 1—2 J.
VIII. Hange Taille f. ein Kind von 1—2 J.
VIII. Hange Taille f. Hange Taille f. Mädvier von 14 (2) 19 J. Ochron.

den von 11 bis 12 Jahren.

X. Paletot für Mähden von 6—8 J.

XI. Weite Handsiden und 6—8 J.

XII. Weites Jädfein für Mädden von 4 bis 5 Jahren.

XIII. Gine Sansichürze. XIV. Kleine Schürze für Mädchen von 5 bis 7 Jahren.

Preis Fr. 2. — für die ganze Collektion. 8 Blätter.

#### III. Schnittmufter-Ausgabe

(hergestellt v. Frau hagen Tobler) ift nun ebenfalls bei uns bestellbar und in jeber Beise auf's Beste ben verichiedenen Bünidgen unferer verestrügen Abonnen-tinnen angepaßt. Dieselbe umfaßt zwei tinnen anger... Abtheilungen. 1. Abtheilung.

23 vollfändige Grund=Schnittsmuster in Raturgröße, vorzüglich anerskannt für gutes Bassen seinzelt zum Auflegen, nicht ineinanber und übereinanbersebenb bedruckt, nebst praktischer Anleitung zur Selbsterlernung der einfachen Kleider macherei. Preis: Fr. 3. —

2. Abtheilung.

2. Konpennig.
Bollständige Meinkinder-Ausstattung mit 53 Schnittmustern in Naturgröße, nehst leichtfahlicher Erläuterung.
Kreis: Fr. 4. (Diese Ausgabe enthält Alles, was die Bekleidung kleiner Kinder
erfordert)

erforbert.) Jebe Abtheilung ift auch einzeln zu haben. Beibe zusammen in gleicher Sen-bung zu bem reduzirten Preise von Fr. 6.

Diese Muster entsprecher von gent sein Bedürfnissen werkländiger, einsacher Hausfrauen und Töchter, die an Hand der seiner Kar und sasisch gebotenen Ansietungen in den Stand gestellt find, ziede Kleidungstücksteilt für sich und die Familienangehörigen selbst herzustellen.
Diese Schnittnusfer-Ausgaben sind unstreitig das Beste, Einfachste, Verständstichte und Billigste, was in dieser Art bis jetz geboten wurde, und es ist vorauszuschen, daß — bei der durch unsere obsligatorischen Arbeitisschulen allgemein verstreiteten Vorbildung im Käben — diese breiteten Borbilbung im Nähen — biese äußerst praktischen, ihren Werth nie ver-lierenden Muster sich in jeder Familie

gebe Ausgabe geschieht in fertig zusammengestellten Kollektionen (nicht in Lieferungen einselner Muster), damit allen Winschen gleichzeitig entsprochen wird. Zu Bestellungen für sofortige Lieferung

Die Expedition.



### Die besten orse

fabrizirt, hält auf Lager und sendet solche umgehend — franko — zur Auswahl ein

### Frau Amsler-von Tobel

Corsetfabrikation

Magazin Mitte Hôtel Schwert Zürich. [5001

Angabe des Taillenmasses über die Kleider genommen, sowie des ungefähren Preises nothwendig. (H 1150 Z)

Diplom für sorgfältige Ausführung, werth-volle Vervollkommnung und Preiswürdigkeit

# Zu Originalfabrikpreisen

empfehle:

Bernerleinwand, Tischzeug, Servietten, Handtücher, Taschentücher.

Mache besonders Brautleute, Gasthofbesitzer und Anstalten auf diese sehr
günstige Gelegenheit aufmerksam.

E. Zahner-Wick, Marktgasse 16, St. Gallen.



Chocolat-mosaïque aux amandes. 42801

Lieferant I. M. der Königin von Rumänien.

### Sprüngli's

### Pulver-Chocoladen.

Um einem längst gefühlten Bedürfnisse einer einfacheren und schnelleren Bereitung von **Chocolade** gerecht zu werden, haben wir in unsere Fabri-kation auch diejenige der

#### Pulver-Chocoladen

aufgenommen; zur Bereitung einer Tasse genügt es vollständig, auf einen Esslöffel voll dieses Pulvers (ca. 25 Grammes) eine Tasse voll siedender Milch unter stetem Umrühren aufzugiessen, um eine wohlschmeckende Chocolade zu erhalten. [4984]
Die Preise sind gleich denjenigen der Tafelchocoladen, welche sich je nach Qualität von Fr. 1. 20 bis Fr. 3. 50 per ½ Kilo stellen.

D. Sprüngli & Sohn.

### Das unentbehrlichste Hausmittel



ist der Eisenbitter von Joh. P. Mosimann, Apotheker in Langnau i. E. Aus den feinsten Alpenkräutern der Emmenthalerberge bereitet. Nach den Aufzeichnungen des s. Z. weltberühmten Naturation s. Z. weltberühmten Naturarztes **Michael** Schüppach dahier. In allen Schwächezuständen (speciell Magenschwäche, Blutarmuth, Nervenschwäche, Bleichsucht) ungemein stärkend und überhaupt zur Auffrischung der Gesundheit und des guten Aussehens unübertreffl.; gründlich blutreinigend. Alt bewährt. Auch

eine Flasche zu Fr. 21/2, mit Gebrauchsanweisung, zu einer Gesundheitskur von vier Wochen hinreicht. Aerztlich empfohlen. Dépôts in St. Gallen in den Apotheken: Rehsteiner, Hausmann, Schobinger, Stein, Wartenweiler; überhaupt den melsten Apotheken der Schweiz. (H 1 Y) [47]

# PATE PECTORALE FORTIFIANTE

de J. KLAUS, au Locle (Suisse).



Spécialité de Chocolat à la Noisette.

### Die Arbeitsvermittlung

Sektion Zürich des Schweiz. Frauenverbandes

empfiehlt angelegentlich folgende Arbeiten, sämmtlich von armen Frauen in schöner, exakter Weise angefertigt, zu möglichst billigen Preisen: [5070 Handgestrickte Windelhösli aus Garn à Fr. 2, 35.

Handgestrickte Halbschlüttli aus Englisch Garn (zu ausgeschnittenen Kleidchen mit kurzen Aermeln).

mit kurzen Aermein). Handgestrickte Garnschlüttli in den schön-sten Dessins. Handgestrickte Aermeli, Staubtücher und Waschlappen. Handgestrickte Unterröckli aus Garn, Ge-

stältli. Finkli. Handgestrickte wollene Hösli u. Schlüttli.

Go. "Unterleibchen. Gehäckelte Musueli. Kinderhemdchen in 4 Grössen à Fr. 1. 50 bis Fr. 2. 25. Kindenkärli

Kinderhösli in 4 Grössen à Fr. 1. 50 bis

Fr. 2. 40.
Gestältli in Drilch, Wolle und Garn.

Gestältli in Drilch, Wolle und Garn.
Schulschürzen in waschächten Stoffen à Fr. 2. — bis Fr. 3. 50.
Schürzen in hellen und weissen Stoffen à Fr. 2. 20 bis Fr. 5. —.
Latzschürzen für grössere Mädchen: Aermelschürzen, Knabenschürzen, Kinderschürzen, Kinderschürzen, Wiss und farbig.
Binden aus Frottirstoff mit Gürtel.

Ueberziehschürzen für Damen à Fr. 5. bis Fr. 5. 50. bis Fr. 5. 50. Koch- und Hausschürzen für Damen und

Mägde.
Weisse Servirschürzen von Fr. 1.80 bis

Fr. 2, 50 etc. etc. Die angeführten Artikel sind immer vorräthig in der Ablage bei Frau Hausheer-

Rahn, Grossmünsterterrasse, Zürich.
Es können jedoch jederzeit Bestellungen
dort aufgegeben werden auf feine Nähund Strickarbeit nach Mass oder eigenem

Muster.

Das Unternehmen ist durchaus gemeinnütziger Art und kann ein erfreuliches Ge-deihen nur erzielen durch Unterstützung des kaufenden Publikums, dessen Interessen möglichst berücksichtigt werden durch Preis und Qualität der Arbeiten.

### Einfaches Pensionat

Tausanne.

Gegr. 1878. Fortbildung in Franz., Engl.,
Musik, Handarbeiten. Sorgf. Erziehung.
Kräftige Kost. Haus mit Garten in sehr
schöner Lage. Näheres durch Eltern und
5059 Prospekte. (H3772 L)

Mile Steiner -Villa Mon Rêve.



### Illustrirtes Gartenbuch

von Gartendirektor O. Hüttig.

von Gartendrektor U. Huttig. Verlag von Julius Hoffmann in Stuttgart. Fein gebunden 4 Mark. 330 Seiten Text mit 205 treffliche Holszelnitten. Das praktisch angelegte Buch setzt keine Vorkenntnisse voraus, setzt keine Vorkenntnisse voraus, führt den Liebhaber in die Gartenpflege ein und befähigt ihn, seinen Blumen-, Obst- und Gemüsegarten selbst und mit geringen Kosten zu bewirthschaften.

Durch seine reizende Ausstattung eignet sich das Buch namentlich auch als hübsches Geschenk für junge Hausfrauen.

Zu beziehen durch jede Buch-handlung. [4937]

[4937 handlung.